

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28444521									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Pflanzen Sie den Pflaumenbaum an einem sonnigen und gut durchlüfteten Standort, um ein gesundes Wachstum zu fördern.	Plant the plum tree in a sunny and well-ventilated location to promote healthy growth.	Plantez le prunier dans un endroit ensoleillé et bien ventilé pour favoriser une croissance saine.	Pianta il susino in un luogo soleggiato e ben ventilato per favorire una crescita sana.	Plant de pruimenboom op een zonnige en goed geventileerde plaats om een gezonde groei te bevorderen.	Plante el ciruelo en un lugar soleado y bien ventilado para promover un crecimiento saludable.	Švestku zasadte na slunné a dobře větrané místo, abyste podpořili zdravý růst.	Posadite stablo šljive na sunčano i dobro prozračeno mjesto kako biste pospjegli zdrav rast.	Za spodbujanje zdrave rasti slivo posadite na sončno in dobro prezračeno mesto.	Ültesse a szilvafát napos és jól szellőző helyre, hogy elősegítse az egészséges növekedést.
Vermeiden Sie das Pflanzen in stark windigen oder frostgefährdeten Bereichen, um Schäden an den jungen Trieben zu verhindern.	Avoid planting in areas prone to strong winds or frost to prevent damage to young shoots.	Évitez de planter dans les zones sujettes aux vents violents ou au gel pour éviter d'endommager les jeunes pousses.	Evitare di piantare in zone soggette a forti venti o gelate per evitare danni ai giovani germogli.	Vermijd planten in gebieden die onderhevig zijn aan harde wind of vorst om schade aan de jonge scheuten te voorkomen.	Evite plantar en áreas sujetas a fuertes vientos o heladas para evitar daños a los brotes jóvenes.	Vyhňte se výsadbě v oblastech vystavených silnému větru nebo mrazu, abyste zabránili poškození mladých výhonků.	Izbjegavajte sadnju u područjima izloženim jakim vjetrovima ili mrazu kako biste spriječili oštećenje mladih izdanaka.	Izogibajte se sajenju na območjih, ki so izpostavljena močnemu vetru ali zmrzali, da preprečite poškodbe mladih poganjkov.	Kerülje az ültetést erős szélnek vagy fagynak kitett területeken, hogy elkerülje a fiatal hajtások károsodását.
Gießen Sie den Pflaumenbaum regelmäßig, besonders in den ersten Jahren nach der Pflanzung und während Trockenperioden.	Water the plum tree regularly, especially in the first few years after planting and during dry periods.	Arrosez régulièrement le prunier, surtout les premières années après la plantation et pendant les périodes sèches.	Innaffia regolarmente il susino, soprattutto nei primi anni dopo la semina e durante i periodi di siccità.	Geef de pruimenboom regelmatig water, zeker de eerste jaren na het planten en tijdens droge periodes.	Riega el ciruelo con regularidad, especialmente en los primeros años después de la siembra y durante los períodos secos.	Švestku pravidelně zalévejte, zejména v prvních letech po výsadbě a v období sucha.	Stablo šljive zalijevajte redovito, osobito u prvim godinama nakon sadnje i tijekom sušnih razdoblja.	Slivo redno zalivajte, zlasti v prvih nekaj letih po sajenju in v sušnih obdobjih.	A szilvafát rendszeresen öntözzük, különösen az ültetés utáni első néhány évben és a száraz időszakokban.
Achten Sie darauf, Staunässe zu vermeiden, da dies zu Wurzelfäule und anderen Krankheiten führen kann.	Be careful to avoid waterlogging as this can lead to root rot and other diseases.	Veillez à éviter l'engorgement car cela peut entraîner la pourriture des racines et d'autres maladies.	Fare attenzione a evitare ristagni d'acqua poiché ciò può portare al marciume radicale e ad altre malattie.	Zorg ervoor dat u geen wateroverlast veroorzaakt, omdat dit kan leiden tot wortelrot en andere ziekten.	Tenga cuidado de evitar el encharcamiento, ya que esto puede provocar la pudrición de las raíces y otras enfermedades.	Dávejte pozor, abyste se vyhnuli zamokření, protože to může vést k hnilobě kořenů a dalším chorobám.	Pazite da izbjegnute nakupljanje vode jer to može dovesti do truljenja korijena i drugih bolesti.	Pazite, da se izognete zalivanju, saj lahko to povzroči gnitje korenin in druge bolezni.	Ügyeljen arra, hogy elkerülje a vizesedést, mert ez gyökérrothadáshoz és más betegségekhez vezethet.
Verwenden Sie gut durchlässigen, fruchtbaren Boden und verbessern Sie die Bodenstruktur bei Bedarf mit organischem Material.	Use well-drained, fertile soil and improve soil structure with organic material if necessary.	Utilisez un sol bien drainé et fertile et améliorez la structure du sol avec de la matière organique si nécessaire.	Utilizzare un terreno ben drenato e fertile e, se necessario, migliorare la struttura del terreno con sostanza organica.	Gebruik goed doorlatende, vruchtbare grond en verbeter indien nodig de bodemstructuur met organische stof.	Utilice suelo fértil y bien drenado y mejore la estructura del suelo con materia orgánica si es necesario.	Používejte dobře odvodněnou, úrodnou půdu a v případě potřeby zlepšujte strukturu půdy organickou hmotou.	Koristite dobro drenirano, plodno tlo i po potrebi poboljšajte strukturu tla organskom tvari.	Uporabite dobro odcedna, rodovitna tla in po potrebi izboljšajte strukturo tal z organsko snovjo.	Jó vízelvezetésű, termékeny talajt használjunk, és szükség esetén szerves anyagokkal javítsuk a talaj szerkezetét.
Überwachen Sie den Baum regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen oder Krankheiten wie Blattläuse, Pflaumenwickler oder Pilzinfektionen.	Monitor the tree regularly for signs of pests or diseases such as aphids, plum moths or fungal infections.	Surveillez régulièrement l'arbre pour détecter tout signe de ravageurs ou de maladies telles que les pucerons, les teignes du prunier ou les infections fongiques.	Monitora regolarmente l'albero per rilevare eventuali segni di parassiti o malattie come afidi, tarme delle prugne o infezioni fungine.	Controleer de boom regelmatig op tekenen van ongedierte of ziekten zoals bladluizen, pruimmotten of schimmelinfecties.	Controle el árbol con regularidad para detectar signos de plagas o enfermedades como pulgones, polillas de la ciruela o infecciones por hongos.	Pravidelně strom sledujte, zda nevykazuje známky škůdců nebo chorob, jako jsou mšice, slivoně nebo houbové infekce.	Redovito pratite stablo na znakove štetnika ili bolesti kao što su lisne uši, šljivini moljci ili gljivične infekcije.	Drevo redno spremljajte glede znakov škodljivcev ali bolezni, kot so listne uši, slivovi molji ali gljivične okužbe.	Rendszeresen ellenőrizze a fát a kártevők vagy betegségek, például levéltetvek, szilvamolyok vagy gombás fertőzések jelei szempontjából.
Verwenden Sie bei Bedarf zugelassene Pflanzenschutzmittel und befolgen Sie die Anweisungen zur Anwendung und Dosierung genau.	If necessary, use approved pesticides and carefully follow the instructions for use and dosage.	Utilisez des pesticides approuvés lorsque cela est nécessaire et suivez attentivement les instructions d'application et de dosage.	Utilizzare pesticidi approvati quando necessario e seguire attentamente le istruzioni di applicazione e dosaggio.	Gebruik indien nodig goedgekeurde bestrijdingsmiddelen en volg de toepassings- en doseringsinstructies zorgvuldig.	Utilice pesticidas aprobados cuando sea necesario y siga cuidadosamente las instrucciones de aplicación y dosificación.	V případě potřeby používejte schválené pesticidy a pečlivě dodržujte pokyny pro aplikaci a dávkování.	Koristite odobrene pesticide kada je to potrebno i pažljivo slijedite upute za primjenu i doziranje.	Po potrebi uporabite odobrene pesticide in natančno upoštevajte navodila za nanašanje in odmerjanje.	Szükség esetén használjon jóváhagyott peszticideket, és gondosan kövesse az alkalmazási és adagolási utasításokat.
Schneiden Sie den Pflaumenbaum regelmäßig, um eine gute Form und Belüftung der Krone zu gewährleisten und das Risiko von Krankheiten zu verringern.	Prune the plum tree regularly to ensure good shape and ventilation of the crown and to reduce the risk of disease.	Taillez régulièrement le prunier pour assurer une bonne forme et une bonne ventilation de la couronne et réduire le risque de maladie.	Potare regolarmente il susino per garantire una buona forma e ventilazione della corona e ridurre il rischio di malattie.	Snoei de pruimenboom regelmatig om een goede vorm en ventilatie van de kroon te garanderen en de kans op ziektes te verkleinen.	Pode el ciruelo con regularidad para asegurar una buena forma y ventilación de la copa y reducir el riesgo de enfermedades.	Švestku pravidelně přeřezávejte, abyste zajistili dobrý tvar a větrání koruny a snížili riziko onemocnění.	Stablo šljive redovito orezujte kako biste osigurali dobar oblik i prozračnost krošnje te smanjili rizik od bolesti.	Češplje redno obrezujte, da zagotovite dobro obliko in zračnost krošnje ter zmanjšate tveganje za bolezni.	A szilvafát rendszeresen metssze meg, hogy biztosítsa a korona jó formáját és szellőzését, és csökkentse a betegségek kockázatát.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Martin Müller
Baumschulenweg 1
kontakt@amo-baumschulen.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28444521									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entfernen Sie abgestorbene, beschädigte oder krankheitsanfällige Äste und Triebe.	Remove dead, damaged or disease-prone branches and shoots.	Retirez les branches et pousses mortes, endommagées ou sujettes aux maladies.	Rimuovere rami e germogli morti, danneggiati o soggetti a malattie.	Verwijder dode, beschadigde of ziektegevoelige takken en scheuten.	Retire las ramas y brotes muertos, dañados o propensos a enfermedades.	Odstraňte odumřelé, poškozené nebo nemocemi náchylné větve a výhonky.	Uklonite mrtve, oštećene grane i mladice sklone bolestima.	Odstranite odmrle, poškodovane ali k boleznim nagnjene veje in poganjke.	Távolítsa el az elhalt, sérült vagy betegségekre hajlamos ágakat és hajtásokat.
Ernten Sie die Pflaumen, wenn sie reif und voll entwickelt sind, um die beste Qualität und den besten Geschmack zu gewährleisten.	Harvest plums when they are ripe and fully developed to ensure the best quality and flavor.	Récoltez les prunes lorsqu'elles sont mûres et pleinement développées pour garantir la meilleure qualité et la meilleure saveur.	Raccogli le prugne quando sono mature e completamente sviluppate per garantire la migliore qualità e sapore.	Oogst de pruimen wanneer ze rijp en volledig ontwikkeld zijn om de beste kwaliteit en smaak te garanderen.	Coseche las ciruelas cuando estén maduras y completamente desarrolladas para garantizar la mejor calidad y sabor.	Sklízejte švestky, když jsou zralé a plně vyvinuté, abyste zajistili nejlepší kvalitu a chuť.	Berite šljive kada su zrele i potpuno razvijene kako bi se osigurala najbolja kvaliteta i okus.	Slive obirajte, ko so zrele in popolnoma razvite, da zagotovite najboljšo kakovost in okus.	A szilvát akkor szüretelje be, amikor az érett és teljesen kifejlődött, hogy biztosítsa a legjobb minőséget és ízt.
Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Techniken, um die Früchte zu ernten, ohne den Baum zu beschädigen.	Use appropriate tools and techniques to harvest the fruit without damaging the tree.	Utilisez des outils et des techniques appropriés pour récolter les fruits sans endommager l'arbre.	Utilizzare strumenti e tecniche appropriati per raccogliere il frutto senza danneggiare l'albero.	Gebruik de juiste gereedschappen en technieken om het fruit te oogsten zonder de boom te beschadigen.	Utilice herramientas y técnicas adecuadas para cosechar el fruto sin dañar el árbol.	Ke sklizni ovoce bez poškození stromu použijte vhodné nástroje a techniky.	Koristite odgovarajuće alate i tehnike za berbu plodova bez oštećenja stabla.	Uporabite ustrezna orodja in tehnike za obiranje sadja, ne da bi poškodovali drevo.	Használjon megfelelő eszközöket és technikákat a gyümölcs betakarításához a fa károsítása nélkül.
Achten Sie darauf, dass der Pflaumenbaum ausreichend Platz hat, um sich vollständig zu entwickeln, ohne nahegelegene Strukturen oder Pflanzen zu beeinträchtigen.	Make sure the plum tree has enough space to fully develop without affecting nearby structures or plants.	Assurez-vous que le prunier dispose de suffisamment d'espace pour se développer pleinement sans affecter les structures ou les plantes à proximité.	Assicurati che il susino abbia abbastanza spazio per svilupparsi completamente senza compromettere le strutture o le piante vicine.	Zorg ervoor dat de pruimenboom voldoende ruimte heeft om zich volledig te ontwikkelen zonder nabijgelegen structuren of planten te beïnvloeden.	Asegúrese de que el ciruelo tenga suficiente espacio para desarrollarse completamente sin afectar las estructuras o plantas cercanas.	Ujistěte se, že má švestka dostatek prostoru, aby se mohla plně rozvinout, aniž by to ovlivnilo okolní struktury nebo rostliny.	Osigurajte da stablo šljive ima dovoljno prostora za potpuni razvoj bez utjecaja na obližnje strukture ili biljke.	Poskrbite, da ima sliva dovolj prostora za popoln razvoj, ne da bi pri tem vplivala na bližnje strukture ali rastline.	Győződjön meg arról, hogy a szilvafának elegendő helye van a teljes fejlődéshez anélkül, hogy a közeli struktúrákat vagy növényeket érintené.
Seien Sie vorsichtig beim Arbeiten in der Nähe des Baumes, um Verletzungen durch herabfallende Äste oder Werkzeuge zu vermeiden.	Be careful when working near the tree to avoid injury from falling branches or tools.	Soyez prudent lorsque vous travaillez près de l'arbre pour éviter les blessures causées par la chute de branches ou d'outils.	Fare attenzione quando si lavora vicino all'albero per evitare lesioni causate dalla caduta di rami o strumenti.	Wees voorzichtig als u in de buurt van de boom werkt om letsel door vallende takken of gereedschap te voorkomen.	Tenga cuidado al trabajar cerca del árbol para evitar lesiones por la caída de ramas o herramientas.	Při práci v blízkosti stromu buďte opatrní, abyste se nezranili padajícími větvemi nebo nástroji.	Budite oprezni kada radite u blizini stabla kako biste izbjegli ozljede od padajućih grana ili alata.	Pri delu v bližini drevesa bodite previdni, da se izognete poškodbam zaradi padajočih vej ali orodja.	Legyen óvatos, amikor a fa közelében dolgozik, hogy elkerülje a leeső ágak vagy szerszámok okozta sérüléseket.